

СТАТЬЯ 8. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН И ВОЗМЕЩЕНИЕ УБЫТКОВ (IATA SGHA 2013)

В настоящей Статье любые ссылки на:

- (a) Перевозчика или Обслуживающую компанию распространяются на их служащих, обслуживающий персонал, агентов и субподрядчиков;
- (b) "оборудование для наземного обслуживания" означают все оборудование, используемое для выполнения наземного обслуживания, указанное в Приложении А, как стационарное, так и мобильное, и
- (c) "действие или бездействие" включают действия и бездействие, совершенные по неосторожности.

8.1 За исключением того, что указано в Подстатьях 8.5 и 8.6 настоящего Соглашения, Перевозчик не предъявляет никаких претензий Обслуживающей компании и освобождает ее на условиях, изложенных ниже, от любой юридической ответственности по требованиям или искам и от любых связанных с этим расходов и издержек, в отношении:

- (a) задержки, телесного повреждения или смерти лиц, которые перевозятся или должны быть перевезены Перевозчиком;
- (b) телесного повреждения или смерти служащего Перевозчика;
- (c) повреждения, задержки или потери багажа, груза или почты, которые перевозятся или должны быть перевезены Перевозчиком;
- (d) повреждения или потери имущества, принадлежащего, находящегося в распоряжении Перевозчика, либо используемого от его имени, а также любых связанных с этим убытков или ущерба;

которые могут возникнуть в результате действия или бездействия Обслуживающей компании при исполнении настоящего Соглашения, кроме случаев, когда налицо намерение вызвать ущерб, смерть, задержку, телесное повреждение или потерю имущества, либо когда такое действие совершено по халатности и с осознанием того, что вероятным результатом станет ущерб, смерть, задержка, телесное повреждение или потеря имущества.

ПРИ УСЛОВИИ, ЧТО все претензии и иски, возникающие по настоящему Соглашению, будут рассмотрены Перевозчиком; и

ТАКЖЕ ПРИ УСЛОВИИ, ЧТО Обслуживающая компания безотлагательно уведомляет Перевозчика о любых претензиях или исках и оказывает ему такое содействие, какое он может обоснованно потребовать.

ТАКЖЕ ПРИ УСЛОВИИ, ЧТО, если какая-либо услуга, предоставляемая Обслуживающей компанией по данному Договору и связанная с перевозкой Перевозчиком пассажиров, багажа или грузов, должна была бы входить в сферу применения ограничений ответственности, определяемых Варшавской конвенцией и(ли) Монреальской конвенцией (1999) в действующих редакциях, если бы такое действие или бездействие было совершено Перевозчиком, но суд счёл эти ограничения неприменимыми к такому действию или бездействию, совершённое Обслуживающей компанией при исполнении настоящего Договора, то после такого решения суда возмещение Обслуживающей компании со стороны Перевозчика по данному Договору ограничивается размером, не превышающим тот, в котором Перевозчик несёт бы ответственность, если бы он совершил такое действие или бездействие.

8.2 Перевозчик обязуется не предъявлять каких-либо исков Обслуживающей компании в отношении ущерба, смерти, задержки, телесного повреждения или убытков, нанесенных третьим сторонам в процессе эксплуатации воздушного судна Перевозчика в результате действия или бездействия Обслуживающей компании при исполнении настоящего Соглашения, кроме случаев, когда имелось намерение вызвать ущерб, смерть, задержку, телесное повреждение или потерю имущества, либо когда это действие совершено по неосторожности и с осознанием того, что вероятным результатом станет ущерб, смерть, задержка, телесное повреждение или потеря имущества.

8.3 (a) Независимо от положений Подстатьи 8.1, в случае возбуждения исков, возникших в связи с наземной транспортировкой, которая предоставляется от имени Перевозчика и является частью операции по погрузке/посадке или разгрузке/высадке и/или предусматривается Договором Перевозчика о воздушных перевозках, размер возмещенного ущерба не должен превышать пределы, установленные в вышеупомянутом Договоре о воздушных перевозках.

(b) В случае возбуждения исков, возникших в связи с наземной транспортировкой, которая предоставляется не от имени Перевозчика и/или не является частью операции по погрузке/посадке или разгрузке/высадке и/или не предусматривается договором Перевозчика о воздушных перевозках, положения об отказе от претензий и о возмещении ущерба в соответствии с настоящим Соглашением не применяются.

8.4 Обслуживающая компания обязуется не предъявлять никаких претензий Перевозчику и освобождает его (как это предусмотрено ниже) от любой юридической ответственности по требованиям или искам, включая вытекающие из этого расходы и издержки, в отношении:

- (a) телесного повреждения или смерти кого-либо из служащих Обслуживающей компании, ее сотрудников, агентов или субподрядчиков; и
- (b) повреждения или потери имущества, принадлежащего Обслуживающей компании, находящегося в ее распоряжении или используемого от ее имени, а также любых связанных с этим убытков или ущерба;

которые возникают в результате действия или бездействия Перевозчика при исполнении настоящего Соглашения, кроме случаев, когда имелось намерение вызвать ущерб, смерть, задержку, телесное повреждение или потерю имущества, либо когда это действие совершено по неосторожности и с осознанием того, что вероятным результатом станет ущерб, смерть, задержка, телесное повреждение или потеря имущества.

8.5 Независимо от положений Подстатьи 8.1 (d), Обслуживающая компания возместит Перевозчику убытки или ущерб, связанные с воздушным судном Перевозчика, явившиеся результатом небрежной эксплуатации наземного оборудования при обслуживании самолета, ОДНАКО ПРИ НЕПРЕМЕННОМ УСЛОВИИ, что предел ответственности Обслуживающей компании по возмещению указанного убытка или ущерба в отношении воздушного судна Перевозчика не должен превышать сумму, указанную в Приложении/ях Б, которая ни при каких обстоятельствах не должна превышать 1 500 000 долларов США, за исключением того, что убыток или ущерб по любому случаю в размере менее 3 000 долларов США не подлежит возмещению.

Во избежание различной интерпретации, за исключением прямо сказанного, положения настоящей Подстатьи 8.5 не оказывают влияния и не наносят ущерба общему смыслу положений Подстатьи 8.1, в том числе и принципу, по которому Перевозчик отказывается от претензий в отношении Обслуживающей компании и обязуется возместить ей любую задолженность в отношении каких-либо или всех возможных убытков или ущерба, возникших по какой бы то ни было причине.